

38, route de Saint-Symphorien d'Ozon  
69801 Saint-Priest  
Tél : +33(0)4 72 23 24 24  
Fax : +33(0)4 37 25 00 03

**ISO 13688-2013** ► Exigences générales pour les vêtements de protection individuelle  
**ISO 20471+A1-2016** ► Vêtement de signalisation à haute visibilité  
**NF EN 14058-2017** ► Vêtement de protection contre les climats frais

## Veste / Gilet Softshell CHAMONIX

**EPI de catégorie 2 conforme aux exigences essentielles de santé et de sécurité du règlement européen EPI n°2016/425 du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 2016, relative aux Equipements de Protection Individuelle, dans le cadre de la législation d'harmonisation de l'Union. L'Attestation d'Examen UE de Type a été délivrée par CENTEXBEL, Organisme Notifié N°0493, situé Technologiepark 70, 9052 ZWIJNAARDE, en Belgique.**

<b>Votre protection</b> ▶	<p>Ce vêtement à haute visibilité a pour but de <u>signaler visuellement</u> la présence de l'utilisateur. Les vêtements à haute visibilité sont destinés à offrir une perceptibilité du porteur lorsqu'il est vu par les conducteurs de véhicules ou d'autres équipements mécaniques, dans toutes les conditions de luminosité, de jour (par le tissu fluorescent) et de nuit (par les bandes rétro réfléchissantes) la lumière des phares d'un véhicule.</p> <p><u>Législation</u> : « toute personne intervenant à pied sur le domaine routier à l'occasion d'un chantier ou d'un danger temporaire doit revêtir un vêtement de signalisation à haute visibilité de classe 2 ou 3 » (<i>Version consolidée août 2009, Livre I - 8ème partie, art. 134</i>)</p> <p>Ce vêtement offre une protection contre les climats frais en protégeant le corps contre les refroidissements locaux. Il fournit pendant un certain temps dans des conditions de froid modéré, un certain niveau de protection en fonction notamment de facteurs tels que la constitution physique et l'activité de la personne, les autres vêtements et les conditions environnementales (vitesse du vent, température, humidité). Cet article d'habillement utilisé à température modérément basse pour protéger contre le refroidissement local cutané n'est pas seulement utilisé pour des activités à l'extérieur, comme par exemple dans l'industrie du bâtiment, mais il peut également servir pour des activités à l'intérieur, comme par exemple dans l'industrie alimentaire.</p>	
	<p>Vous êtes utilisateur de ces EPI, nous vous conseillons, avant chaque utilisation, d'en vérifier le bon état des systèmes de fermeture et le bon état de propreté. Chaque EPI doit être porté fermé sur sa hauteur jusqu'au col pour optimiser votre visibilité et pour mieux conserver la chaleur métabolique. Un système de réglage en bas des manches permet un ajustement pour limiter la perte de chaleur. Cet EPI doit être porté propre car les tâches réduisent la surface hautement visible. Au porter, les parties hautement visibles de la veste doivent toujours restées visibles. La protection au froid peut être optimisée par le port combiné d'une parka, par-dessus la veste/gilet/softshell.</p> <p><u>Avertissement</u> : Lorsqu'on ôte les manches du blouson classe 2 selon EN ISO 20471+A1, on obtient un gilet classe 1. La classe définit la surface de matières hautement visibles sur le vêtement. La classe 2 est supérieure à la classe 1.</p>	<b>Le mode d'emploi</b> ◀
<b>Restrictions d'emploi</b> ▶	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cet EPI n'offre aucune autre protection que celles décrites ci-dessus en domaine de protection</li> <li>• La protection contre la mauvaise visibilité n'est pas assurée en absence de lumière,</li> <li>• Ne pas porter par-dessus l'EPI HV des accessoires et articles d'habillement (sac, gilet de froid) qui viendraient couvrir tout ou partie des matériaux hautement visibles.</li> <li>• Le port d'un vêtement à haute visibilité améliorant la conspécuité ne garantit pas que le porteur soit visible dans toutes les situations.</li> <li>• L'EPI trop tâché diminue la surface hautement visible de l'ensemble et réduit par conséquent le niveau de protection.</li> <li>• L'EPI déchiré, ou dont des bandes rétro-réfléchissantes sont décousues n'est plus conforme à la présente norme. Ces dommages réduisent le niveau de protection offert. Il doit être réparé ou mis au rebut.</li> <li>• Les actions mécaniques de lavage ou les agressions mécaniques lors de l'utilisation de l'EPI réduisent le caractère fonctionnel et la longévité du vêtement.</li> <li>• La résistance thermique peut diminuer après les procédures de nettoyage.</li> </ul>	
	<p>Le tissu est usé lorsque vous constatez que le tissu s'abîme facilement (déchirure), lorsque vous distinguez nettement les fils verticaux et/ou horizontaux qui constituent la trame du tissu.</p> <p>Si après avoir frotté de votre pouce le rétro-réfléchissant et qu'entre votre pouce et votre index vous sentez ensuite des petits grains, cela signifie que la bande est usée, et qu'elle n'assure plus votre protection de nuit. Le remplacement de l'EPI est nécessaire.</p>	<b>Reconnaître les points d'usures</b> ◀
<b>Quelles réparations ?</b> ▶	<p>La modification de conception de l'EPI est absolument interdite. Les retouches ne sont pas autorisées sur ce vêtement.</p>	<p><b>Recyclage</b> : Ne pas jeter votre EPI – Remettre votre EPI usé à votre employeur qui a mis en place une procédure de recyclage des vêtements de travail.</p>

### Instructions pour le lavage

Maximum de 25 cycles de lavage ménager à 40°C pour matériau rétro-réfléchissant gris.

(Sans altération de rétro-réflexion de la bande rétro-réfléchissante, seule cette performance a été testée après ce nombre maximum de lavages)

La chromaticité du coloris jaune fluorescent a été testée après 5 lavages ménagers à 40°C

- ④ Le nombre maximal de cycles de lavage n'est pas directement lié à la durée de vie du vêtement. Sa durée de vie dépend de son utilisation, de son entretien, des conditions de stockage, etc.
- ④ Un entretien régulier contribue au maintien des performances de l'EPI. Avant lavage, les poches de l'EPI doivent être vidées. L'EPI doit être lavé séparément d'autres articles couleurs.
- ④ Nous reprenons dans le tableau ci-dessous à titre d'information l'explication des symboles d'entretien (Cofreet) figurant sur la vignette CE de votre vêtement de protection.

				
Lavage à 40°C	Blanchiment interdit Les articles ainsi désignés ne	Séchage en tambour autorisé jusqu'à 60°C	Repassage autorisé à 110°C (1 point)	Nettoyage à sec autorisé

résistent pas au blanchiment et au détachage avec des produits à base de chlore (eau de Javel, etc.) ou contenant des agents de blanchiment oxygénés.

(sollicitations mécaniques réduites)


**Instructions de stockage**

**Innocuité**



L'EPI doit être stocké dans son emballage d'origine, dans un endroit sécurisé, propre, ventilé, à l'abri de la lumière et de l'humidité.

Cet EPI ne contient pas de substances à des taux tels qu'elles sont connues ou suspectées pour avoir des effets néfastes sur l'hygiène ou la santé de l'utilisateur dans les conditions prévisibles d'utilisation. Sa conception ne provoque aucune irritation ou aucun gêne au porteur.

**ISO 20471 - Tableau des Surfaces minimales des matériaux hautement visibles sur vêtement**

Etre vu	Désignation	Classe 3	Classe 2	Classe 1		X ► C'est une des 3 classes (voir tableau ci-contre) qui donne les surfaces minimales hautement visibles présentes sur le vêtement.
De jour	Matière fluorescente	0,80 m <sup>2</sup>	0,50 m <sup>2</sup>	0,14 m <sup>2</sup>		
De nuit	Matière rétro-réfléchissante	0,20 m <sup>2</sup>	0,13 m <sup>2</sup>	0,10 m <sup>2</sup>		

**Performances EN 14058**

Résistance thermique R <sub>ct</sub>	Classe 1	0,06 ≤ R <sub>ct</sub> < 0,12		Taille	Stature C	Tour de poitrine A	Taille	Stature C	Tour de taille B	
	Classe 2	0,12 ≤ R <sub>ct</sub> < 0,18		S	164-172	86-94	S	164-172	86-94	
	Classe 3	0,18 ≤ R <sub>ct</sub> < 0,25		M	172-180	94-102	M	172-180	94-102	
	Classe 4	0,25 ≥ R <sub>ct</sub>		L	180-188	102-110	L	180-188	102-110	
				XL	188-196	110-118	XL	188-196	110-118	
			XXL	196-204	118-129	XXL	196-204	118-129		
			XXXL	204-212	129-141	XXXL	204-212	129-141		

**Note d'information** : Il convient que la sudation soit évitée en condition d'exposition continue au froid car l'absorption d'humidité diminue progressivement l'isolation. Nous avons fait le choix d'une isolation optimale plutôt que maximale, des vêtements souples et réglables à des ensembles fermés et fixes permet de mieux maîtriser la sudation. La chaleur et l'humidité sont éliminées plus efficacement par une ventilation du vêtement grâce à des ouvertures réglables et un boutonage que par une diffusion passive à travers les couches de vêtements. Dans des conditions très froides, très peu voire aucune vapeur d'eau ne s'échappe à travers le matériau parce que l'eau se condense et finalement gèle à l'intérieur du vêtement. Dans certaines conditions d'expositions intermittentes (le travail en chambre froide par exemple) ou dans des conditions proches ou au-dessus de 0 °C, la valeur de résistance à la vapeur d'eau des étoffes augmente de façon significative et les étoffes dont la valeur est faible peuvent contribuer à l'amélioration de l'équilibre thermique et du confort thermique.

**Activité : Influence d'un changement de veste sur les températures minimales d'un ensemble de vêtements standards**

R <sub>ct</sub> de classe 1 à 3	Isolation estimée du vêtement		Utilisateur en mouvement pratiquant une activité							
	Changement de veste m <sup>2</sup> K/W	I <sub>der</sub> m <sup>2</sup> K/W	v <sub>a</sub> = 0,4 m/s				v <sub>a</sub> = 3,0 m/s			
			légère 115 W/m <sup>2</sup>	modérée 170 W/m <sup>2</sup>	légère 115 W/m <sup>2</sup>	modérée 170 W/m <sup>2</sup>	légère 115 W/m <sup>2</sup>	modérée 170 W/m <sup>2</sup>	légère 115 W/m <sup>2</sup>	modérée 170 W/m <sup>2</sup>
0,013	0,175	12	0	18	6	0	-13	8	-5	
0,090	0,208	9	-5	16	3	-4	-19	4	-9	
0,150	0,234	6	-9	14	-1	-8	-24	2	-13	
0,250	0,278	0	-14	11	-6	-13	-32	-3	-18	

R <sub>ct</sub> de classe 4	Isolation		Utilisateur en mouvement pratiquant une activité									
	I <sub>der</sub> m <sup>2</sup> K/W	Vitesse de l'air	légère 115 W/m <sup>2</sup>				modérée 170 W/m <sup>2</sup>					
			0,4 m/s		3 m/s		0,4 m/s		3 m/s			
0,170	21	9	24	15	13	0	18	7	1	-12	8	-4
0,265	13	0	19	7	3	-12	9	-3	-12	-28	-2	-16
0,310	10	-4	17	3	-2	-18	6	-8	-18	-36	-7	-22